



ЦЕРКОВНИЙ ЛИСТОК  
22-го лютого 2009  
SUNDAY NEWLETTER  
February 22, 2009

УКРАЇНСЬКИЙ ПРАВОСЛАВНИЙ СОБОР СВ. ВОЛОДИМИРА  
UKRAINIAN ORTHODOX CATHEDRAL OF ST. VLADIMIR

Tecumseh Road East  
Windsor, Ontario N8W 1E2

Tel. (519) 254-8067      webpage: [www.stvladimirs.com](http://www.stvladimirs.com)

СВЯТА ЛІТУРГІЯ – 10:00 ранком      DIVINE LITURGY – 10:00 a.m.

ПАРОХ

о. прот. Павло Березняк

2000 Tecumseh, Rd. E      Windsor, ON

tel. (519) 252-8145

PARISH PRIEST

Very Rev. Fr. Pawlo Berezniak

N8W 1W2

e-mail: [berezniak@stvladimirs.com](mailto:berezniak@stvladimirs.com)

Голова / President:      *Glen Girard*      tel. (519) 948-7337123  
Секретар / Recording Secretary:      *Olly Drul*      tel. (519) 978-2244  
Скарбник / Treasurer:      *Bill Buksa*      tel. (519) 738-4454  
Фінансовий Секретар / Financial Secretary:      *Vera Tkachuk*, tel. (519) 735-9592



Неділя М'ясопусна, про Страшний суд.      гол. 3-й  
Meat-fare Sunday, Commemoration of the Awesome Judgement      tone 3rd

АПОСТОЛ / EPISTLE: Коринтян / Cor. 8:8-9:2  
ЄВАНГЕЛІЄ / GOSPEL: *Матвія* / Matthew 25:31-46



❖ "Моя мати й брати Мої - це ті, хто слухав Боже Слово, та виконує його".      (Луки 8: 21)      ❖

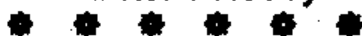


❖ "My mother and brothers are those who hear the word of God and obey it".      [ Luke 8:21 ]      ❖



**БОГОСЛУЖЕННЯ в місяці березні о год. 10:00 вранці**

- 1-го березня - Неділя сиропусна. Неділя прощення. ----- гол. 4-ий  
8-го березня - Неділя 1-ша Великого Посту – Православія ----- гол. 5-ий  
*Сповідь о год. 9:30 вранці*  
15-го березня - Неділя 2-га Великого Посту – Сповідь 9:30в. ---- гол. 6-ий  
22-го березня - Неділя 3-тя Великого Посту- Сповідь 9:30в. ---- гол. 7-ий  
28-го березня - Субота Поминальна (Задушна) – Сповідь 9:30в -----  
29-го березня - Неділя 4-та Великого Посту – Сповідь 9:30в. --- гол. 8-ий



**DIVINE LITURGY in March - at 10:00 a.m.**

- March 1st - Cheesefare { Forgiveness } Sunday ----- tone 4th  
March 8th - 1st Sunday of Great Lent [Orthodoxy] Confession - 9:30 a.m. - tone 5th  
March 15th - 2nd Sunday of Great Lent - Confession - 9:30 a.m. ----- tone 6th  
March 22nd - 3rd Sunday of Great Lent - Confession - 9:30 a.m. ----- tone 7th  
March 28th - Soul Saturday - Confession 9:30 a.m. -----  
March 29th - 4th Sunday of Great Lent - Confession - 9:30 a.m. ----- tone 8th

**ПОЧАТОК ВЕЛИКОГО ПОСТУ - 2-ГО БЕРЕЗНЯ**



**GREAT FAST BEGINS - MARCH 2ND**

**Березень 15** - †- Панахида в пам'ять Богдана Друля відправиться  
зараз після Святої Літургії.

†  
**March 15th** - †- After the Divine Liturgy there will be a †  
memorial service in memory Bohda Drul.

*We ask all of you for prayer.*

" Волонтер " обід відбудеться сьогодні, 22-го лютого після Божественної  
Літургії.  
*Сердечно всіх запрошуємо.*



Voluntary Dinner of our congregation will take place today, on Sunday, February 22nd.  
Everyone is welcome to attend!

**КВАРТАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІ**

**QUARTERLY MEETING**

Квартальні збори нашої парафії відбудуться в неділю 1-го березня зараз після Служби Божої. *Просимо о активну участь.*

\*\*\*\*\*

Quarterly Meeting of our parish will take place on Sunday, March 1st, after Divine Liturgy. *All Members are requested to attend!*



## DONATIONS

January 26, 2008 thru February 15th, 2009

### *Donation to Church, Choir, Building and/or Elevator Fund*

Myron & Olly Drul - Building Fund	\$30.00
Dorsey Lisowik - To Choir	\$25.00
Michael Mostoway - To Church	\$100.00
Julia Platsko - Elevator Fund	\$100.00
Randy & Iris Reaume - Elevator Fund	\$20.00
Richard Zabolotney - To Choir	\$5.00

### *In Memory of Mary Sochaski*

Larry & Pauline Evans	\$10.00
-----------------------	---------

### *In Memory of Mary Tracz*

Diana Leslie	\$100.00
--------------	----------

### *In Memory of Joseph Cambala*

Love P. Servey	\$50.00
----------------	---------

### *In Memory of his Sister Anne Kovacheff*

Richard Zabolotney	\$200.00
--------------------	----------

### **KOLIADA**

Dobr. Nadia Metulynsky	\$100.00
Alex & Kay Moysiuk	\$50.00
Nick & Dorothy Stratichuk	\$100.00
Steve & Natalia Swintak	\$50.00

### *In Memory of Nick Platsko*

Glen & Margie Girard	\$20.00
Vera Tkachuk - Building Fund	\$50.00

### *In Memory of Leona Bodnarchuk*

Rose Baschuk	\$20.00
Bodnarchuk Family	\$300.00
Anne Buksa	\$25.00
Myron & Olly Drul	\$25.00
Fred & Patricia Henkel	\$20.00
Glen & Margie Girard	\$20.00
Diana Leslie	\$25.00
Dorsey Lisowik	\$25.00
Walter & Natalie Metulynsky	\$20.00
Helen Panchyshak	\$25.00

## Happy birthday! Happy Anniversary!

According to our database, the following members are celebrating their birthday and anniversary during the month of March.

- < March 1<sup>st</sup> - Debbie Broomfield
- < March 22<sup>nd</sup> - Violet Bodo
- < March 24<sup>th</sup> - Maria Feloniuk
- < March 30<sup>th</sup> - Elaine Masiak
- < March 31<sup>st</sup> - Boris Seřadoka



*St. Vladimir's Congregation extends their best wishes. May the Lord God grant them bless and peaceful lives, health and salvation, success in all their endeavours and may He safeguard and keep them for many, many years!*

**Нехай Милосердний Господь обдарує Вас добрим здоров'ям, щастям та всіма Своїми небесними дарами.**

Многії Літал

Many, Many, Years!

---

### <> РІЧНІ ЗБОРИ

<>

### ANNUAL MEETINGS <>

Річні Збори Союзу Українок Канади відбудуться 8-го березня зараз після Св. Літургії.

Щиро просимо жінок прибути на збори.



Annual Meeting of the Ukrainian Women's Association will take place on Sunday, March 8<sup>th</sup>, 2009 following the Divine Liturgy. *All members are welcome!*

---

Річні Збори нашої парафії відбудуться 15-го березня після Божественної Літургії.

*Просимо усіх Членів Парафії виконати свій обов'язок і взяти активну участь на зборах.*

++ +++ ++

Annual Meeting of our parish will take place on Sunday, March 15<sup>th</sup>, 2009 after the Liturgy. *All Members are requested to attend!*

---

### ПАНАХИДА - A MEMORIAL SERVICE

Memorial Service in memory of Nick Platsko will take place on Saturday, March 21<sup>st</sup>.

We ask all of you for prayer.